

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		285.529 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Porsche	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
104268 75139				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	M 31.01/03/50 40 Nm 80 Nm 110 Nm	XJ, XK * 40 Nm 65 Nm ➤ 90° ➤ 90°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
88,5 mm Ø				
924 Turbo, 2,0 Ltr., 130 kW (177 PS) ab 1978>				
924 Carrera GTS, 2,0 Ltr, 180 kW (245 PS)				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*285.529*	